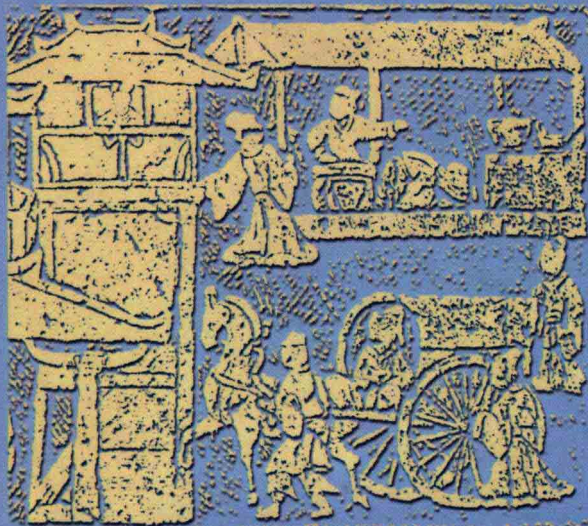


成都方言語法研究

張一舟 張清源 鄧英樹 著

漢語史研究叢書



四川大學「211工程」項目

漢語史研究叢書

成都方言語法研究

張一舟 張清源 鄧英樹 / 著



巴蜀書社

2001 · 成都

圖書在版編目 (CIP) 數據

成都方言語法研究/張一舟、張清源、鄧英樹著。
成都：巴蜀書社，2001.5
ISBN 7-80659-226-1

I. 成... II. ①張...②張...③鄧... III. 西南官
話—語法—研究—成都市 IV. H172.3

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2001) 第 022211 號

策劃組稿：陳大利 李 蓓

責任編輯：羅 紅

封面設計：文小牛

成都方言語法研究 張一舟、張清源、鄧英樹 著

巴蜀書社出版發行 (成都鹽道街三號 郵編 610012)

總編室電話 (028) 6656816 發行科電話 (028) 6662019

新華書店經銷 成都金龍印務有限公司印刷

開本 850×1168 1/32 印張 13.5 字數 305 千

2001 年 5 月第一版 2001 年 5 月第一次印刷

印數：1—1500 冊

ISBN 7-80659-226-1/H·14 定價：31.00 圓

本書如有印裝質量問題請與工廠調換



漢語史研究叢書

- ◎《說文》『示部』字與神靈祭祀考 / 雷漢卿
- ◎近百年的中國漢語語文辭書 / 楊文全
- ◎鄭玄註釋語言詞彙研究 / 張能甫
- ◎中古文獻語言論集 / 董志翹
- ◎《史記》單音詞研究 / 管錫華
- ◎成都方言語法研究 / 張一舟 張清源 鄧英樹
- ◎《周禮》名物詞研究 / 劉興均
- ◎先秦漢語複音詞研究 / 伍宗文
- ◎《說文》與上古漢語詞義研究 / 宋永培



漢語史研究叢書

封面設計／文小牛

《漢語史研究叢書》編委會

學術顧問：張永言 趙振鐸 向 熹

主 編：項 楚

編 委：董志翹 宋永培 經本植

張一舟 伍宗文 楊宗義

汪啓明 陳大利 李 蓓

常務編委：宋永培 伍宗文

秘 書：楊文全

凡 例

1. 本書例子主要採自口語。採自書面語料的例子，其出處祇列作品名或報刊名。作品和其作者的對照見書末附錄。

2. 例句前邊加 * 號的表示沒有這樣的說法。

3. 方言詞語書寫一般採用通行的書寫形式，不專門考求本字。用同音字代替者，在該字右上角標△表示。有音無字者，用□表示。

4. 行文或例句中需要注釋的方言詞語，隨文作釋。釋文和需要翻譯成普通話的例句的譯文，用小號字體表示。

5. 方言字和方言詞語中的特殊讀音，用國際音標標注。通常是標出音位，而不一定代表實際音值。聲調用數字表示調值，或用 1、2、3、4 標在音節右上角表示調類的陰平、陽平、上聲、去聲。如孃 [nɿaŋ⁵⁵]，或注為 [nɿaŋ¹]。凡音節右上角的單個數字都是表示調類的。如有變調現象，則本調類（或調值）標在前，變調標在後，例如“臺臺”臺子變讀如“臺胎”，標注為 [t'ai²t'ai²⁻¹] 或 [t'ai²¹t'ai^{21,55}]。

6. 例子編號各章節在所描寫的語法成分下自成起訖，不統一編號。

7. 引例不止一個時，中間用“|”隔開。書中“/”表示“或”的意思。

8. 文中 N 代表名詞，.pron 表示代詞，L 代表方位詞，n 代表數詞，M 代表量詞，V 代表動詞，A 代表形容詞，NP 代表名詞性短語，VP 代表動詞性短語，AP 代表形容詞性短語。祇見于某章中的符號，見該章的說明。

目 錄

凡 例	(1)
第一章 緒 論	(1)
1. 1 成都市人文地理概況	(1)
1. 2 成都市語言概況	(3)
1. 3 成都話概況	(6)
1. 4 本書編寫說明	(12)
第二章 構詞法	(14)
2. 1 成都話的複合式構詞	(15)
2. 2 成都話的附加式構詞	(19)
2. 3 成都話的重疊式構詞	(34)
第三章 名詞的複數形式	(42)
3. 1 些 [ɕie ¹] / [ɕi ¹]	(42)
3. 2 們 [mən ¹]	(48)
3. 3 伙	(51)
3. 4 小 結	(53)
第四章 體 貌	(55)
4. 1 起始體	(57)
4. 2 將然體	(59)

4. 3	先行體	(60)
4. 4	持續體	(64)
4. 5	已然體	(70)
4. 6	經歷體	(75)
4. 7	反復體	(80)
4. 8	短時體	(82)
4. 9	嘗試體	(86)
第五章	程度的表達	(89)
5. 1	用程度副詞表程度	(90)
5. 2	用述補結構表程度	(118)
5. 3	表示程度的特殊格式	(130)
第六章	形容詞的生動形式	(135)
6. 1	ABB 式形容詞	(136)
6. 2	BA 式形容詞	(143)
6. 3	ABCD 式形容詞	(149)
6. 4	ABAC 式形容詞	(151)
6. 5	二 A 二 A 式形容詞	(152)
6. 6	小 結	(153)
第七章	數 詞	(155)
7. 1	概數表達的特殊形式	(155)
7. 2	序數表達的特殊形式	(160)
7. 3	數詞 n 同某些表人名詞或名詞性結構 N 的直接組合 nN	(165)
7. 4	主觀量範疇的表達形式	(168)
第八章	量 詞	(178)

8. 1	成都話特有的量詞和意義、用法與普通話有所不同的量詞	(178)
8. 2	量詞的重疊	(185)
8. 3	量詞同形容詞的兩種不同性質的組合	(188)
8. 4	數量詞的重疊形式	(195)
8. 5	數量詞—M省略數詞“一”的情況	(199)
第九章	代 詞	(214)
9. 1	人稱代詞	(215)
9. 2	指示代詞	(220)
9. 3	疑問代詞	(230)
第十章	副 詞	(253)
10. 1	範圍副詞	(254)
10. 2	時間副詞	(266)
10. 3	語氣副詞	(284)
10. 4	情態方式副詞	(299)
10. 5	否定副詞	(312)
第十一章	介 詞	(314)
11. 1	表示被動的介詞	(315)
11. 2	表給予的介詞	(321)
11. 3	引進動作行為對象的介詞	(325)
11. 4	表容許、聽任的介詞“等”	(328)
11. 5	表示位置、方向的介詞	(330)
11. 6	表比較的介詞“趕”	(337)
第十二章	語氣詞附嘆詞	(339)
12. 1	語氣詞的分類	(339)

12. 2	疑問語氣詞	(340)
12. 3	情態語氣詞	(349)
12. 4	嘆 詞	(373)
第十三章 跟“得”有關的幾種句法結構		(376)
13. 1	得 V 不得 V	(377)
13. 2	V 得 V 不得	(379)
13. 3	V 得 V V 得不 C	(384)
13. 4	V 得 C (O) V 不 C (O)	(389)
13. 5	V 得有 (O)	(392)
13. 6	小 結	(395)
第十四章 “V 起來、V 起去”和“V 起 XY”		(398)
14. 1	V 起來	(398)
14. 2	V 起去	(402)
14. 3	V 起 XY	(405)
14. 4	小 結	(408)
第十五章 半拷貝結構		(411)
15. 1	成都話半拷貝結構的類型	(411)
15. 2	半拷貝結構的特點	(417)
15. 3	小 結	(418)
後 記		(420)
參考文獻		(422)
附 錄		(424)

第一章 緒論

1.1 成都市人文地理概況^①

成都市現在有三個不同含義。一指老成都，即成都市的中心城區，含 1991 年以前老城區的東城區和西城區，亦即現在的錦江、青羊、金牛、武侯、成華五個區的城區部分；一指所謂小成都，包括現在的五城區及遠郊區的龍泉驛、青白江兩個區；三指所謂大成都，包括上述七個區和溫江、雙流、大邑、郫縣、新都、金堂、新津、蒲江八縣以及都江堰、彭州、崇州、邛崃四個縣級市。就老成都而言，它位於四川省成都平原的中心，南起北緯 30°28′，北至北緯 30°55′；西起東經 103°54′，東至東經 104°30′。東接金堂縣，東南與簡陽市接壤，南鄰雙流縣，西接溫江縣，西北為郫縣，北面為新都縣。後文如不特別指明，本書中的成都市即指老成都。

成都市是歷史悠久的文化名城，市區青羊宮、方池街，北郊的羊子山等地，都曾發現過新石器時期或銅石並用時期的文化遺存，說明很早以前就有人類活動了。1985 年開始在成都十二橋發掘出 1200 平方米的古代“干欄”式木結構建築遺址，其時代相當於商代早期。從其建築結構特點和規模看，應當是成都最早的城邑。

^① 參看趙振鐸《成都大詞典·成都歷史沿革》，四川辭書出版社，1995 年。

成都最早成爲都邑，是大約傳說中古蜀國開明時代。古籍記載，蜀人的祖先杜宇帝蜀時曾在小郫（今彭州市）建市，後又在大郫（今郫縣）建邑。因爲郫邑地勢低濕，開明時代又在赤里（今成都市南）開闢一個新市場，這應該就是最早的成都市。但當時的成都和古代其他都邑一樣，沒有城郭，以木柵土壘爲垣。成都有城，始于秦滅蜀以後。

古蜀國隨着開明王朝地盤的日益擴大，國勢日漸強盛，對其西北方的秦國形成了嚴重威脅。據《史記·六國年表》記載，秦惠公十三年，蜀曾伐秦，取秦南郡。爲解除威脅，並利用蜀地財富增強自己國力，秦惠文王更元九年（前 316）派張儀、司馬錯、都尉墨率兵伐蜀，使蜀國成爲秦郡之一。更元十四年（前 311），張若主蜀，按照秦都咸陽的建制築成都城，成都從此開始有城。

這以後，成都歷爲益州、蜀郡、成都府、路、縣的治所，元、明、清時則是四川布政使和四川省治所。在公孫述據蜀、蜀漢、成漢，五代時的前蜀、後蜀等地方割據政權時代，以及北宋李順、明末張獻忠的農民起義政權時期，成都是他們的都城。除了張獻忠建立大西政權時曾建號西京外，成都所在州、府名稱盡管多有變化，成都這一城市名稱却一直未變。

此外，唐太宗貞觀十七年（643）在成都東置蜀縣，乾元元年（758）改爲華陽縣，于是一城而爲成都、華陽兩縣縣治。這種情況一直延續到現代。成都方言有歇後語“成都過華陽——縣過縣（諧“現過現”）”，即由此而來。

成都正式建市是在 1930 年。當時，成都、華陽兩縣城區合併爲成都市，延續了一千多年的一城兩縣分治的現象至此結束。

就城市建設而言，隋唐時期就對秦漢舊城作了擴建。明初曾廢漢唐舊城，在宋元城基上另築新城，後又增修外城。明末清初，由于連年戰亂，城牆毀圮，市內一片荒涼景象。清康熙年間重修成都城垣，周圍 22 里，東西穿城 9 里 3 分，南北 7 里 7 分，所以至今成都方言還以“九里三分”指代成都。康熙五十七年（1718），成都西南隅被圈為滿城，周圍四里半劃歸旗軍駐防。旗人的東北官話對成都方言也不無影響。

1949 年 12 月 27 日，成都市和平解放。自此以後，市區面積逐漸擴大，1952 年成都縣部分地區併入。1991 年以前，成都城區分東城、西城兩個區，連同近郊環繞城區四周的金牛區及遠郊的龍泉驛區、青白江區共五個區。1990 年 12 月調整行政區劃，原東西城區和金牛區調整為成華、金牛、武侯、錦江、青羊五個區，加上區界未變的龍泉驛區和青白江區共七個區，再加上溫江等八個縣及都江堰等四個縣級市，總面積 12389.6 平方公里，人口 960 萬，城區人口約 160 萬。

1.2 成都市語言概況

就大成都而言，語言狀況頗為複雜，大體上有三種情況。

1.2.1 西南官話

城區和大部分區縣市通行漢語官語方言，其中，老城區通行屬於西南官話方言成渝片的成都話，這是本書的研究對象。郊區的一部分和所屬縣市中除金堂縣外的十一個縣市的絕大部分地區，通行入聲獨立的方言，屬西南官話灌赤片。其中的郫縣、新都、都江堰市、彭州市又與其餘七個縣市不同：有捲舌聲母，但限于“織、吃、食、日”類從《廣韻》職、質、昔、緝幾韻來的

字，韻母爲 [ər]。

1.2.2 客家方言島

一部分郊區分佈有客家方言島。主要集中在成都市郊的東、北兩個方向，東面的龍泉山脉爲成都市客家人的主要聚居區。龍泉驛區各鄉鎮均有客家人，其人數佔全區總人口的一半。成華區的龍潭寺鎮離市區不過 10 來公里，但却是有名的客家鄉。成華區其他鄉鎮，錦江區、金牛區也有一些村鎮全部或部分人說客家話。錦江區離市區僅 4 公里左右的四川師範大學圍牆之外，就住着說客家話的客家人。而青白江區差不多有半數人說客家話。新都、金堂、彭州、溫江、雙流、新津等市屬縣、市也有客家方言島分布。

成都市的客家方言，跟其來源地廣東、福建的客家話相比，保留了其主要語言特色，可以互相通話。但由於長期受四川話，特別是成都話包圍，也帶上了不少四川話，特別是成都話的特點。如語音方面有閩粵客家話通常所無的撮口呼，某些事物、動作行爲的說法同成都話而不同於閩粵客家話。如“甘薯”多說“紅苕”，而不說“番苕”；“水蛭”多說“螞蝗”，而不說“湖蜃”；“插秧”說“栽秧”，而不說“蒔田”；“趕集”說“趕場”，而不說“赴墟”。同成都話一樣，重疊式名詞較多，如“溝溝水溝”、“竿竿竹竿”、“尿片片尿布”、“酒窩窩酒窩”等。

1.2.3 帶老湘語底層的四川話

在金堂的竹篙鄉一帶通行有明顯老湘語底層的四川話。其最大特點是有一套濁塞音、塞擦音聲母，如“盤”念 [b'an²]，“肥”念 [vei²]，“臺”念 [d'ai²]，“纜”念 [dz'ai²]，“是”念 [zɿ⁴]，“錢”念 [dz'ian²]，“脆”念 [guei⁴]，“河”念 [ɣo²]

等。詞彙方面也有一些老湘語底層，如“這裏”、“那裏”說□ [ko¹] 裏、□ [mei¹] 裏。

1.2.4 成都地區語言狀況的形成同移民活動的關係

成都地區這種頗為複雜的語言狀況與蜀地歷史上大規模的移民活動有關^①。居住在包括成都地區在內的古蜀地的古蜀人，大多來自西方高原的氐羌族，其語言不與中原同。相傳為揚雄所著的《蜀王本紀》曾說“蜀左言，無文字”。但同時古蜀人中也有不少楚人和中原人的移民成分。春秋戰國時的戰亂更引起外地人向巴蜀遷移。特別是秦滅蜀以後，移民成了政府行爲，從秦地大舉向巴蜀移民是當時政府經營蜀地的主要政策。民族、部族的接觸、融合，必然導致語言的接觸、融合。史書記載，秦舉巴蜀後，蜀人“言語頗與華同”。可見當時蜀地語言已起了很大變化，通行的已是漢語了。揚雄《方言》“梁益”並舉，也說明當時蜀地已是漢語一個方言片區。

楚漢相爭，漢以後的多次戰亂，也掀起過移民浪潮。這些移民不可避免地要帶來自己的語言、文化，對巴蜀地區語言面貌的形成產生影響。包括成都在內的四川地區語言面貌的形成與近代最近的兩次大移民浪潮直接有關。一次是元末明初的戰亂，使四川人口銳減，大批湖廣人（多為湖北、湖南人）大舉向四川移民。一次是明清之際的大規模移民。清順治後期，政府大力鼓勵移民入川墾荒，移民中以湖廣人尤其是湖北人為最多，所以有“湖廣填四川”的說法。這兩次大移民使移民們廣佈全川，帶來了他們的家鄉話，這就逐漸形成了以湖廣話為基礎的四川話。據

① 參看崔榮昌《四川方言的形成》，《方言》1985年第1期。